



**Einzelausstellung
von Angela Leinenbach**

Angela Leinenbach hat schon mehrfach an Gruppenausstellungen im Galerieraum Altes Rathaus teilgenommen. Momentan präsentiert die Völklinger Künstlerin im Rahmen einer Einzelausstellung ein Querschnitt durch ihr Schaffen.

Das Thema „Menschen und Gesichter“ wird in verschiedenen Techniken umgesetzt: Mit der Stoffcollage „Menschen“ setzt die Künstlerin Stoffe aus verschiedenen Ländern ein. „Das Thema kann nicht aktueller sein: Menschen verschiedener Nationen und Sprachen treffen immer häufiger aufeinander, auch hier bei uns in Völklingen, wo Menschen aus mehr als 80 Nationen leben“, so VHS-Direktor Karl-Heinz Schäffner bei der Vernissage, zu der viele Kunstinteressierte ins Alte Rathaus gekommen waren.

Die Künstlerin zeigt eine Vielzahl von eingesetzten Techniken wie Aquarell, Acryl, Pastell oder mal eine Bleistiftzeichnung. Als bevorzugte Drucktechnik wird die Abklatschtechnik wie bei den Bildern „Gesicht Frühlingserwachen, Gesicht Sommerzeit, Gesicht Herbstwind und Gesicht Winterwelt“ eingesetzt. Die Trilogie Tango wurde mit rot leuchtenden Acrylfarben erstellt. Eine weitere bevorzugte Technik ist die Collage, bei der eingearbeitete Fotos oder Zeitungsausschnitte eine dreidimensionale Wirkung erzeugen. Auf vielen Bildern sind Sprüche und Weisheiten zu finden, allerdings sieht man sie oft nur bei näherem Hinschauen.

Die Ausstellung ist im Galerieraum Altes Rathaus zu den Öffnungszeiten bis zum 23. Mai zu sehen.



Angela Leinenbach vor eines ihrer Werke. Foto: vhs

Die Müll-Nummer:
Unter folgender Nummer können die Bürgerinnen und Bürger illegalen Müll an den Baubetriebshof melden:

06898/13-2375

Die Telefonnummer ist von Montag bis Freitag von 6 bis 19 Uhr erreichbar.

**Völklinger
Stadtnachrichten**

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeister
Klaus Lorig
Redaktion, Gestaltung
und Satz:
Referat für Presse-
und Öffentlichkeitsarbeit
Stadt Völklingen
Rathausplatz
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



Maibote: Viele gute Motive für die Freunde der Fotografie liefert der Mai, der sich mit warmen Temperaturen eingestellt hat. Unser Foto zeigt einen Maiboten, den Maikäfer. Genau gesagt handelt es sich um ein männliches Exemplar des Feld-Maikäfers. Der Fühler des Männchens hat einen siebenteiligen Fächer – der des Weibchens nur einen sechsteiligen Fächer. Das Foto nahm Karl-Heinz Schäffner auf.

Ludweiler freut sich auf das Wildparkfest

Veranstaltung mit großem Programm findet am 3. Juni statt

Gemeinsam mit den Rangern veranstaltet das Forstamt der Stadt Völklingen am Sonntag, dem 3. Juni, von 10 bis 16 Uhr ein Wildparkfest für die Bürgerinnen und Bürger. Angesprochen sind alle Naturinteressierten, insbesondere Familien mit Kindern. Los geht es um 10 Uhr mit der Eröffnung durch die dann neue Völklinger Oberbürgermeisterin Christiane Blatt. Ab 11 Uhr können Kinder und Erwachsene an einem Wohltätigkeitslauf rund um den Wildpark teilnehmen, dessen Erlös der Unterhaltung des Parks zu gute kommt. Den ganzen Tag über wird die Veranstaltung von einem bunten Rahmenprogramm begleitet. Am Lernort-Natur-Mobil der Vereinigung der Jäger des Saarlandes können sich Groß und Klein über die heimische Wildtierwelt informieren. Am Stand des NABU Warndt können Nistkästen und Insektenhotels für den eigenen Garten unter fachkundiger Anleitung selbst gebaut werden. Und der Bienenzuchtverein Völklingen bietet eine Honigverkostung an, wobei an den mitgebrachten Bienenvölkern direkt beobachtet werden kann, wo der Honig herkommt. Wildschwein-Experte Frank Siegwarth unterhält die Kleinen mit seinen lustigen Wildschwein-Comics und klärt die Großen auf, wie sie sich bei Wildschweinbegegnungen richtig verhalten. Bei den Motorsägen-Schnitzern entstehen aus dicken Eichen-Stämmen im Laufe des Tages kunstvolle Holz-Figuren. Und beim Laserschüssen kann jeder selbst seine Treffsicherheit testen. Für Stimmung sorgt die Live-Musik der Rambling-Rovers. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Neben Kaffee und Kuchen gibt es Leckerer vom Grill – alles vom heimischen Wild aus dem Völklinger Stadtwald. Im Vorfeld des Festes findet noch eine besondere Aktion statt: Am 23. Mai unterstützt eine 5. Klasse des Warndt-Gymnasiums die Mitarbeiter des städtischen Forstamts dabei, den Wildpark für das Fest nochmal so richtig rauszuputzen. Hier darf gefegt und gehämmert werden, was das Zeug hält. Derzeit hat der Wildpark Ludweiler übrigens zehnt(!) Frischlinge. Eröffnet wurde der Wildpark bereits 1969 mit dem Gehege für die Wildschweine. Nach der Gebietsreform wurde er dann 1976 um das Damwildgatter erweitert und umfaßt seitdem eine Fläche von 2,5 Hektar. Eine Attraktion sind die weißen Damhirsche. Im Juni kommen hier die Kälber zur Welt. Die Wildschweine haben bereits Nachwuchs. Zu erreichen ist der Wildpark mit dem Auto über die Werbelner Straße oder zu Fuß über verschiedene Wanderwege wie z.B. den „Werbelner Geschichteweg“. Der Wildpark ist in der Zuständigkeit des Städtischen Forstamts Völklingen. Seit 2015 werden die Mitarbeiter des Forstamts beim Versorgen der Tiere von den Wildpark-Rangern unterstützt – eine Gruppe von 21 Freiwilligen, die am Wochenende und an Feiertagen die Tiere füttern und die Zäune kontrollieren.



Blick auf den Nachwuchs im Wildpark Ludweiler.

Foto: Forstamt

Cuxhavener Appell zur Bildung eines Altschuldenfonds

Die Oberbürgermeister und Finanzchefs des bundesweit agierenden und parteiübergreifenden Aktionsbündnisses „Für die Würde unserer Städte“ beschlossen als Ergebnis ihrer Beratungen in Cuxhaven am 4. Mai einen Appell zur Bildung eines Altschuldenfonds an die Bundes- und Landespolitiker. Mit dabei war auch die Stadt Völklingen mit Oberbürger-

meister Klaus Lorig. Der Cuxhavener Appell hat folgenden Wortlaut: „Entscheiden Sie sich parteiübergreifend zeitnah und zukunftsgerichtet für eine solidarische kommunale Entschuldung, bei der der Bund, die betroffenen Länder und die finanzschwachen Städte und Gemeinden jeweils ein Drittel der Last tragen. Das ist eine Frage der Gerechtigkeit. Die

Notlage der finanzschwachen Kommunen ist zur Hauptsache eine Folge von Gesetzen vor allem im Sozialbereich zu Lasten der Kommunen. Weil daran alle gesetzgeberischen Ebenen beteiligt waren, verlangt das mehr als neun Millionen Einwohner aus 71 Städten und acht Bundesländern vertretende Bündnis zeitnah einen solidarischen Entschuldungs-

fonds, kombiniert mit einer strukturellen Entlastung der kommunalen Haushalte bei den Lasten der Sozialen Sicherung. Bevor der konjunkturelle Rückenwind nachlässt und die Zinssätze ansteigen, ist jetzt der Zeitpunkt günstig, die nachhaltige Lösung des Altschuldenproblems auf den Weg zu bringen und damit Zukunftsperspektiven zu eröffnen. Dieser Cuxhavener Appell richtet sich konkret an die Fraktionen des Deutschen Bundestages, die Bundesregierung und den Bundesrat. Das Bündnis setzt dabei auch große Hoffnungen in die Mitglieder der in Berlin zu bildenden Kommission zur Gleichwertigkeit der Lebensverhältnisse. Sie war ihm vor der Bundestagswahl von allen im Bundestag vertretenen Parteien verbindlich zugesagt worden. In diesem Gremium müssen die Vertreter des Bündnisses aktiv mitarbeiten.“



Die Verwaltungschefs mit Oberbürgermeister Klaus Lorig (6. von rechts).



Wildpark

Völklingen ist eine grüne Stadt. Mit einem Waldanteil von über 50 Prozent ergeben sich aus dieser Tasche gute Möglichkeiten der Naherholung, von denen die Menschen in Völklingen auch reichlich Gebrauch machen. Dass dies auch beschildert möglich ist, dafür sorgt in unserer Stadt der Saarwaldverein mit seinen Mitgliedern, der die Wanderwege so ausschildert, dass sich auch Ortsfremde im „Völklinger Wald“ gut zurechtfinden.

Darüber hinaus unterhält die Stadt Völklingen zwei Wildparks, die zu diesem Naturerlebnis seit Jahren dazugehören. Der Wildpark in Ludweiler kann dabei im nächsten Jahr sein 50-jähriges Bestehen feiern.

Doch zunächst wird derzeit für den 3. Juni gemeinsam von unserem Forstamt und den dort tätigen Rangern ein Wildparkfest vorbereitet, das diese Einrichtung in den Fokus stellen wird: Ein attraktives Programm mit vielen Mitwirkenden wird dafür sorgen, dass diese Veranstaltung ein besonderes Erlebnis für Jung und Alt wird. Den 3. Juni kann man sich vormerken.

Ihr

Klaus Lorig

Klaus Lorig
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

KOMMENTAR

**Nino Deda und Michael Marx
Gastspiel im Alten Rathaus Völklingen**

Geht überhaupt Gitarre und Akkordeon? Nach dem Abend mit Nino Deda und Michael Marx muss man sagen: ja! Der Akkordeonist Nino Deda und der bekannte Gitarrist Michael Marx spielten im Rahmen der Serie Carbon & Stahl vor gut besetztem Saal und boten ein harmonisches Konzert. Der Titel des Konzertes, auch Titel der neuen Musik-CD des Duos, „Bach-Balkan-Tango“ offenbart die Inhalte. Die Stücke „Adertanz“ und „Balkan Potpourri“ komponierte Deda selbst und stellte somit musikalisch seine Heimat vor. Mal kräftig mal sanft, Deda beherrschte sein Instrument meisterhaft. Bei den für Gitarre und Akkordeon arrangierten Stücken von Bach wie die Intervention A-Moll und G-Dur spürte man die angesprochene Harmonie der beiden Instrumente und Musiker. Ein weiterer Schwerpunkt des Abends waren arrangierte Stücke von Astor Piazzolla wie „Fracanapa“ oder „Libertango“, die das Publikum begeisterten. Das nächste Konzert in der Reihe Carbon & Stahl, die die Stadt Völklingen mit dem Verein für Kultur und Gitarre organisiert, findet am 17. Mai um 19:30 Uhr im Festsaal des Alten Rathauses statt. Als Programmänderung gastiert der in Belgien lebende Gitarrist Jacques Stotzem, der einer der vielseitigsten Fingerstyle-Gitarrenisten der aktuellen Gitarrenszenen ist. Der Eintritt kostet 15,00 €. Kartenreservierungen unter Tel.: 06898/132080.





Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

VERANSTALTUNGEN IN VÖLKLINGEN



- | | | | |
|---|--|--|---|
| THEATER Offline Banking Titania präsentiert 17.05.2018 / 19:30 Uhr Theater, Alter Bahnhof, Rathausstr. Frieda – Premiere 25.05.2018 / 19:00 Uhr weiterer Termin 26.05.2018 / 19:00 Uhr Theater, Alter Bahnhof, Rathausstr. | KONZERTE Carbon & Stahl: Jacques Stotzem (Acoustic-Guitar) Programmänderung 17.05.2018 / 19:30 Uhr Altes Rathaus Völklingen – Festsaal Marlo Thinnies - Konzert 18.05.2018 / 19:00 Uhr Altes Rathaus Völklingen – Festsaal | FESTE Pfarrfest 26.05.2018, Kath. Pfarrgemeinde St. Konrad – Röchlinghöhe Sommerfest 2018 – THW Völklingen/Püttlingen 30.05.2018 / 17:00 Uhr bis zum 31.05.2018 Zum Wasserwerk - THW Gelände | Schlossparkfest 2018 31.05.2018 Schloßpark, Geislautern FREIZEIT UND SPORT Zeltlager der Feuerwehr 30.05.2018 Festplatz am Weinbrunnen |
|---|--|--|---|

- VHS VÖLKLINGEN**
-
- | | |
|---|---|
| Samstag, 19.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Fotoworkshop Licht und Schatten im Weltkulturerbe 10.00 Uhr WKE, Alte Völklinger Hütte | Donnerstag, 24.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Kochkurs Sommerliche Gerichte 18.00 Uhr Küche Schloßparkschule |
| Sonntag, 20.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Führung Bienenlehrpfad in Geislautern 11.00 Uhr, Geislautern | Freitag, 25.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Vortrag Stress beim Fliegen, Autofahren oder bei Präsentationen? 18.00 Uhr Altes Rathaus |
| Dienstag, 22.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Lehrgang Nachträglicher Erwerb des mittleren Bildungsabschluss 18.00 Uhr Lernzentrum Luisenthal | Montag, 28.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Workshop Smartphone und Tablet – iPhone und iPad, Basiswissen 17.00 Uhr Altes Rathaus |

WILDPARKFEST

Sonntag, 3. Juni 2018
10 - 16 Uhr
Wildpark Ludweiler

Wildparkfest
Ludweiler

Programm:

10.00 Uhr:
Eröffnung der Veranstaltung durch Oberbürgermeisterin Christiane Blatt

- Live-Musik mit den Rambling Rovers
- Lernort-Natur-Mobil der Vereinigung der Jäger des Saarlandes
- Motorsägen-Schnitzer bei der Arbeit
- Wildschwein-Experte Frank Stegwarth

ab 11.00 Uhr:
Wohltätigkeitslauf für Kinder und Erwachsene zugunsten des Wildparks

- Nistkastenbau mit dem NABU-Warndt
- Bienenschaukasten und Honigverkostung beim Bienenzuchtverein Völklingen
- Laserschienen

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. STADT VÖLKLINGEN

SHOW

Maxim Maurice
"Secrets"
Spektakuläre Illusionen
magische Momente

Samstag, 26. Mai, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

SENIOREN-
MESSE 2018

27. Mai, ab 10 Uhr

Seniorenmesse
Sonntag, 27. Mai
ab 10 Uhr
Hermann-Neuberger-Halle

- VÖLKLINGEN LEBT GESUND!**
- | | |
|--|--|
| Mittwoch, 23.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Wanderung ab Kreuzberghaus 15.00–17.00 Uhr Treff: Kreuzberghaus Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Bernd Reichert, Tel.: 0 68 98 / 86 68 | Dienstag, 29.05.18 <ul style="list-style-type: none"> Monatliches Treffen für Angehörige mit Lungenkrebs 16.00–17.30 Uhr Ort: SHG-Kliniken Völklingen, Medizinischen Klinik II, im Haus 1a, Ebene 0 (neben der ambulanten Chemotherapie), Raum 1A.0.005 Besprechungsraum Verantwortlich: Seelsorger LungenZentrum Saar, Dettlef Born, Tel.: 0 68 98 / 12 - 22 55 |
| Samstag, 26.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Erste-Hilfe-Ausbildung für Führerscheinbewerber 08.00–15.30 Uhr Ort: Johanniter-Unfallhilfe, Poststr. 33 Verantwortlich: Gabi Belles-Wehr, Tel.: 0 68 98 / 2 77 33 | Mittwoch, 30.05.18 <ul style="list-style-type: none"> Wanderung ab Kreuzberghaus 15.00–17.00 Uhr Treff: Kreuzberghaus Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Bernd Reichert, Tel.: 0 68 98 / 86 68 |
| Sonntag, 27.05.2018 <ul style="list-style-type: none"> Wanderung am Itzenblitzer Weiher 09.00 Uhr, Treff: Ecke Stadion-/Hohenzollernstraße Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Bernd Reichert, Tel.: 0 68 98 / 86 68 | |

Eintrittskarten sind erhältlich bei allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie bei der Tourist-Information Völklingen (Neuer Bahnhof, Rathausstraße 55, Völklingen). Informationen und Tickets auch online unter www.voelklinger-kulturmeile.de.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN
DER STADT VÖLKLINGEN

| | |
|---|--|
| <p>Öffentliche Bekanntmachung</p> <p>Es findet eine Sitzung der Verbandsversammlung des Entsorgungszweckverbandes Völklingen am Mittwoch den 23.05.2018 um 17:00 Uhr, Ort: Neues Rathaus, Rathausplatz, 66333 Völklingen, Großer Saal statt.</p> <p>TAGESORDNUNG</p> <p>Öffentlicher Teil</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung 2 Genehmigung der Niederschrift vom 06.03.2018 3 Verpflichtung der Mitglieder der Verbandsversammlung 4 Feststellung des Jahresabschlusses 2017 und Behandlung des Jahresergebnisses 5 Entlastung des Verbandsvorstehers und der Verbandsgeschäftsführung 6 Mitteilungen und Anfragen <p>Nichtöffentlicher Teil</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 06.03.2018 3 Bestimmung des Abschlussprüfers zur Prüfung des Jahresabschlusses 2018 4 Übertragung der Grünschnittannahme an den EZV ab 01.01.2020 5 Wahl eines/einer stellvertretenden Verbandsvorstehers/Verbandsvorsteherin 6 Mitteilungen und Anfragen Klaus Lorig <p>Öffentliche Bekanntmachung</p> <p>Es findet eine Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Lauterbach am Mittwoch den 23.05.2018 um 18:00 Uhr, Ort: Vereinsraum der Lauterbachhalle, Fröbelstraße 14, 66333 VK-Lauterbach statt.</p> <p>TAGESORDNUNG</p> <p>Öffentlicher Teil</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung 2 Vorstellung des selbstverwalteten JuZ in der Lauterbachhalle 3 Informationen über die Bohrarbeiten an der Straße nach Creutzwald und die Sperrung der Straße F 426 | <ol style="list-style-type: none"> 4 Verabschiedung des Hallenbelegungsplanes Sommer 2018 5 Verabschiedung des Veranstaltungskalenders von Lauterbach, Sommer 2018 6 Annahme der Niederschriften der Sitzungen vom 25.10.2017, 22.11.2017 und 25.04.2018 7 Mitteilungen und Anfragen <p>Nichtöffentlicher Teil</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung 2 Annahme der Niederschriften der Sitzungen vom 25.10.2017, 22.11.2017 und 25.04.2018 3 Mitteilungen und Anfragen Ortsvorsteher Dieter Peters <p>Öffentliche Bekanntmachung</p> <p>Es findet eine Sitzung des Stadtrates am Donnerstag den 24.05.2018 um 17:00 Uhr, Ort: Neues Rathaus, Rathausplatz, 66333 Völklingen, Großer Saal statt.</p> <p>TAGESORDNUNG:</p> <p>Öffentliche Sitzung</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung 2 Einführung und Verpflichtung eines neuen Stadtratsmitgliedes 3 Beschluss der Vorschlagsliste für die Schöffenwahl 2018 4 Forstwirtschaftsplan 2018 5 Soziale Stadt Nördliche Innenstadt, Umfeldgestaltung Versöhnungskirche, Bereich Poststraße. Hier: Zustimmung zur Vorentwurfsplanung 6 Nachfolgeschafft in Ausschüssen und sonstigen Gremien <p>Nichtöffentliche Sitzung</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung 2 Neubau der Kindertagesstätte St. Eligius – Leistung überplanplanmäßiger Ausgaben 3 Dämmarbeiten Mehrzweckhalle Röchling Höhe – hier: Bereitstellung überplanmäßiger Mittel Oberbürgermeister Klaus Lorig |
|---|--|

Bürger beschwerten sich über Gelbe Wertstoffsäcke

Bürger haben sich bei der Stadt Völklingen mehrfach über die Ausgabe und die Stabilität der Gelben Wertstoffsäcke beschwert. Es sei einerseits schwer, die Wertstoffsäcke überhaupt zu erhalten, und andererseits sei das Material von solch schlechter Qualität, dass man sich überhaupt nicht über gerissene Behältnisse und verstreuten Inhalt auf den Wegen und Straßen zu wundern brauche – so der Vorwurf.

In einem Antwortschreiben des EZV-Geschäftsführers Stefan Lang an einen Bürger heißt es deshalb: „Ihren Unmut zu dieser Situation kann ich sehr gut verstehen und nachvollziehen.“

Allerdings wird in dem Schreiben auch auf die Gesetzeslage und damit die Zuständigkeit hingewiesen: Der Entsorgungszweckverband Völklingen (EZV) und die Stadt Völklingen sind für die Einsammlung und Bereitstellung der Gelben Säcke nicht zuständig. Dafür zuständig ist die Firma Paulus GmbH, Bergwerkstraße 4 in 66299 Friedrichsthal (Tel.: 0 68 97 / 85 60 00). Weder der EZV noch die Stadt Völklingen hat einen Auftrag zur Einsammlung der Gelben Säcke erteilt. Diesen Auftrag kann nur der dafür zuständige Systembetreiber erteilen. Es handelt sich hier um eine rein privatrechtliche und nicht um eine öffentlich rechtliche Beauftragung. Zur Zeit ist der vergebende Systembetreiber „Der Grüne Punkt-Duales System Deutschland GmbH“ in Köln. Aus diesem Grund kann der EZV bzw. die Stadt Völklingen nur an die Firma Paulus verweisen. In vielen Fällen wurde in der Vergangenheit bei

grundsätzlichen Problemen Lösungen zu finden. Dies wurde auch im Falle der aktuellen Beschwerden getan. EZV-Geschäftsführer Stefan Lang:

„Nach Rücksprache mit einer Mitarbeiterin der Firma Paulus wurde zugesichert, schnellstmöglich auf Nachforderungen von Ausgabestellen zu reagieren und diese mit neuen Säcken auszustatten (die Firma Paulus beliefert normalerweise ihre Ausgabestellen einmal im Monat). Im Laufe dieser Woche wurden sämtliche Ausgabestellen in Völklingen von uns kontaktiert und darum gebeten, dafür zu sorgen, dass immer genügend Säcke zur Verfügung stehen und im Bedarfsfall auch vor Ablauf der Monatsfrist nachgefordert werden.“

Im Folgenden die Ausgabestellen für Gelbe Säcke der Firma Paulus:

| | | |
|--|--|--|
| Völklingen Neues Rathaus, Bürgerbüro Rathausplatz Tel.: 0 68 98 / 13 - 0 Tabak-Toto-Lotto Karin Müller Hofstattstraße 161 Tel.: 0 68 98 / 2 55 88 | Luisenthal Buchhandlung Schaedel Straße des 13. Januar 243 Tel.: 0 68 98 / 8 21 40 Fürstenhausen EZV-Wertstoffhof Hans-Großwendt-Ring 6 Tel.: 0 68 98 / 13 27 77 Mi. und Fr.: 09:00–16:45 Uhr Samstag: 09:00–14:00 Uhr Metzgerei Rupprecht Kurt-Schumacher-Str. 27 a Tel.: 0 68 98 / 3 11 80 | Elektro Kohler Ludweilerstraße 171 a Tel.: 0 68 98 / 74 47 Pratt GmbH Malerbetrieb u. Malerfachmarkt Am Dietrichsberg 2 Tel.: 0 68 98 / 74 65 Ludweiler Postagentur Doris Follmann Völklinger Straße 33–35 Tel.: 0 68 98 / 4 48 03 71 Lauterbach Gasthaus „Zur Sonne“ Hauptstraße 236 Tel: 0 68 02 / 5 10 Tabak Toto-Lotto Serafino Simola Hauptstraße 153 Tel.: 0 68 02 / 83 21 |
| Röchlinghöhe Café Pusse Trierer Straße 24 Tel.: 0 68 98 / 2 35 52 | Heidstock Heidstock Apotheke Gerhardstraße 185 Tel.: 0 68 98 / 8 16 62 Tabakwaren Olau Gerhardstraße 212 Tel.: 0 68 98 / 8 16 91 | Wehrden Caritas Völklingen Zilleichstraße 2 Tel.: 0 68 98 / 1 65 40 Geislautern EZV, Am Hammergraben 1 Tel.: 0 68 98 / 13 23 74 |